

## You can help yourself to the rice and miso soup.

## Conversation

- Customer : I'll have the salmon cutlet lunch set with the drink bar please.  
 Waiter : I'm afraid we don't have a drink bar option. However, if you order tea or coffee there are free refills available.  
 Customer : Oh, I see. In that case I'll have an ice tea.  
 Waiter : Certainly. Would you like to order the salad bar? Today we have a selection of homemade salads and fresh fruit. There are also two kinds of rice set out; mixed grain or white rice. The large pot is the miso soup.  
 Customer : Sounds great! I'll go with that.  
 Waiter : Wonderful. **Please help yourself to the rice and miso soup.** The salad bar dishes are stacked over on the right. We will bring your salmon around shortly.



※日本語訳は3ページ目にあります

## Language Focus

Would you like to order the salad bar?  
 Would you like to order the drink bar?  
 Would you care for the rice and miso soup set?  
 Do you want a set meal?

Please help yourself to \_\_\_\_\_.  
 There are free refills on the \_\_\_\_\_.  
 The drink bar/ salad bar is self service.

Please ask the waiter for a refill.

サラダバーはいかがですか。  
 ドリンクバーはいかがですか。  
 ご飯と味噌汁のセットはいかがですか。  
 セットメニューはいかがですか。

～はご自由にどうぞ。  
 ～はお代わり自由です。  
 ドリンクバー／サラダバーはセルフサービスです。

お代わりはウェイターにお申し付けください。

## Vocabulary and Pronunciation Practice

cutlet	カツレツ	homemade	自家製の
refill	お代わり	selection	選ばれたもの
self service	セルフサービス	stacked	積み重ねられた
meal	食事	option	選択肢

## You can help yourself to the rice and miso soup.

**Practice****Match the definitions and the words on the right.**

1. \_\_\_\_\_ a variety of things displayed for choice, purchase or use
2. \_\_\_\_\_ a slice of meat or fish for broiling or frying
3. \_\_\_\_\_ made or prepared at home
4. \_\_\_\_\_ a small hard seed such as rice, corn, oats or wheat
5. \_\_\_\_\_ a fixed grouping of things that go together
6. \_\_\_\_\_ to display or lay out in a particular place
7. \_\_\_\_\_ to combine into one mass
8. \_\_\_\_\_ the serving of oneself in a restaurant, shop or gas station
9. \_\_\_\_\_ variety, type, class or group of something
10. \_\_\_\_\_ to pile or arrange one thing on top of another
11. \_\_\_\_\_ to fill again, to make full once more

- a. stack
- b. refill
- c. self service
- d. homemade
- e. selection
- f. cutlet
- g. set
- h. grain
- i. mixed
- j. kind
- k. set out

**Listening**

Listen to the following conversations. What free refills are available?

Conversation 1: \_\_\_\_\_

Conversation 2: \_\_\_\_\_

Conversation 3: \_\_\_\_\_

Conversation 4: \_\_\_\_\_

Conversation 5: \_\_\_\_\_

**Roleplay: Use the following information.**

1. Would you like more coffee?/Sure, thanks
2. Please use this plate for the salad bar./ Thank you
3. More soup please./ free refills, help yourself
4. More tea? It's free of charge./Yes please, thank you
5. Our curry and rice bar is self service./ Great, thank you
6. The cabbage side dish please./ This dish has free refills

## Conversation 日本語訳

- 客 : 鮭フライのランチセットとドリンクバーにします。  
ウェイター : 申し訳ありませんが、当店にはドリンクバーはありません。ですが、紅茶かコーヒーを頼まれると、お代わりは無料です。
- 客 : わかりました。それならアイ스티ーをお願いします。  
ウェイター : かしこまりました。サラダバーはいかがですか？本日は、自家製サラダと新鮮なフルーツを各種ご用意しています。また、雑穀米と白米の2種類のご飯もご用意しています。あの大きな鍋は味噌汁です。
- 客 : いいですね。それも頼みます。  
ウェイター : ありがとうございます。ご飯と味噌汁はご自由にどうぞ。サラダバー用のお皿は右手に積んであります。鮭はすぐお持ちしますね。

## Listening Conversations:

### Conversation 1:

- Waiter : Would you like me to refill your coffee?  
Customer : Yes please. Thank you .

### Conversation 2:

- Waiter : Please help yourself to the rice if you would like more. It's free of charge.  
Customer : Thanks for letting me know.

### Conversation 3:

- Customer : May I have some more miso soup please?  
Waiter : The refills are self service. Please grab a bowl and help yourself.

### Conversation 4:

- Waiter : Here is your plate for the salad bar. You can return as many times as you like within the hour.  
Customer : Thank you.

### Conversation 5:

- Customer : What's in this pot?  
Waiter : It's curry. It's part of the salad bar set. Please help yourself.

## 《日本語訳》

### 会話1:

- ウェイター : コーヒーのお代わりはいかがですか？  
客 : お願いします。ありがとうございます。

### 会話2:

- ウェイター : ご飯のお代わりはご自由にどうぞ。無料です。  
客 : 教えてくれてありがとうございます。

### 会話3:

- 客 : 味噌汁のお代わりをもらえますか？  
ウェイター : お代わりはセルフサービスです。お椀を持って行ってご自由にどうぞ。

### 会話4:

- ウェイター : こちらがサラダバー用のお皿になります。時間内でしたら何度でもどうぞ。  
客 : ありがとうございます。

### 会話5:

- 客 : この鍋には何が入っているんですか？  
ウェイター : カレーです。サラダバーに含まれているのでご自由にどうぞ。